

ENGLISH below / Deutsch untenstehend / Español abajo !

TERMS AND CONDITIONS OF THE ONLINE STORE www.CarTiger.eu

Jacek Fijolek, Adelgatan 21, 21122 Malmoe, Sweden, VAT No. SE680414921601

info@cartiger.eu

§ 1 GENERAL PROVISIONS

1. The online store www.CarTiger.eu operates under the terms specified in these Terms and Conditions.
2. The Terms and Conditions specify the conditions for concluding and terminating Service Sale Agreements, the complaint procedure, the types and scope of services provided electronically by the www.CarTiger.eu Store, the rules for providing these services, and the conditions for concluding and terminating agreements for the provision of electronic services.
3. Each Customer, upon taking actions aimed at using the Store's Electronic Services, is obliged to comply with these Terms and Conditions.
4. Matters not regulated in these Terms and Conditions are subject to the provisions of:
 - The Act on the Provision of Electronic Services of July 18, 2002,
 - The Consumer Rights Act of May 30, 2014,
 - The Act on Out-of-Court Settlement of Consumer Disputes of September 23, 2016,
 - The Civil Code of April 23, 1964, and other applicable provisions of Polish law.

§ 2 DEFINITIONS

- **ORDER FORM** – a form available on the website www.CarTiger.eu enabling the submission of an Order.
- **CLIENT** – a Service Recipient who intends to conclude or has concluded a Service Sale Agreement with the Seller.
- **CONSUMER** – a natural person who performs a legal transaction with an entrepreneur that is not directly related to their business or professional activity.
- **ENTREPRENEUR** – a natural person, legal person, or an organizational unit without legal personality, to which the law grants legal capacity, conducting business or professional activities in their own name.
- **SERVICE** – a service available in the Store, such as vehicle inspection, vehicle import, or vehicle transport, which is the subject of a Sales Agreement between the Client and the Seller.
- **TERMS AND CONDITIONS** – these Terms and Conditions of the Store.
- **STORE** – the online store operated by the Service Provider at www.CarTiger.eu.

- **SELLER, SERVICE PROVIDER** – Jacek Fijolek, conducting business under the name CarTiger.eu.
- **SERVICE SALE AGREEMENT** – an agreement for the sale of a Service concluded between the Client and the Seller via the Store.
- **ORDER** – the Client's declaration of intent constituting an offer to conclude a Service Sale Agreement with the Seller.
- **PRICE** – the monetary value the Client is obligated to pay the Seller for the Service.

§ 3 INFORMATION ABOUT SERVICES AND ORDERING

1. The www.CarTiger.eu Store sells Services via the Internet.
2. The Services offered in the Store are in accordance with the agreement and the service description provided on the website or formulated individually in written agreements.
3. The information on the Store's website does not constitute an offer within the meaning of the law. By placing an Order, the Client submits an offer to purchase a specified Service under the conditions specified in its description.
4. The Service Price displayed on the Store's website is in Polish zloty (PLN) and includes all components of the described service.
5. Orders can be placed via the website using the Order Form (www.CarTiger.eu) – 24 hours a day, all year round.
6. The condition for placing an Order in the Store by the Client is to read and accept the Terms and Conditions during the Order submission.

§ 4 CONCLUSION OF THE SERVICE SALE AGREEMENT

1. To conclude a Service Sale Agreement, the Client must first place an Order as specified in § 3.
2. After placing an Order, the Seller immediately confirms its receipt.
3. Confirmation of Order receipt binds the Client to their Order. Confirmation is made by sending an email.
4. The Order receipt confirmation includes:
 - Confirmation of all essential elements of the Order,
 - A withdrawal form,
 - These Terms and Conditions containing information about the right of withdrawal.
5. Upon receiving the email confirmation, the Service Sale Agreement between the Client and the Seller is concluded.
6. Each Service Sale Agreement will be confirmed with a proof of purchase issued after the service is performed.

§ 5 PAYMENT METHODS

1. The Seller provides the following payment methods:
 - Traditional bank transfer to the Seller's bank account,
 - Electronic payment system.
2. In the case of a traditional bank transfer, the payment must be made to the account number provided on the PROFORMA invoice issued for the ordered service. The transfer title should include "Order No. ...".
3. For electronic payments, the Client must pay before the Order is processed. The electronic payment system allows payments via credit card or fast transfer from selected Polish banks.
4. The Client is obligated to pay the price for the Service Sale Agreement.
5. The service will be provided only after payment is made.

§ 6 SERVICE DELIVERY COST, TIME, AND METHOD

1. The Client bears the cost of service execution, which is determined during the Order submission process.
2. The service execution time consists of the time required to perform the service and the time needed to deliver reports.
 - Consultation services occur at a scheduled time agreed upon by the Client.
 - Other services, such as vehicle pre-purchase verification, are provided within 1 to 7 business days.
3. Purchased Services are delivered exclusively in the form of service reports sent to the Client's email address.

§ 7 COMPLAINTS

1. The Seller is responsible to the Consumer for the non-conformity of the Service with the agreement existing at the time of service execution.
2. Complaints regarding non-conformity should be submitted via email to info@cartiger.eu or in writing to CarTiger.eu, J. Fijolek, Adelgatan 21, 21122 Malmoe, Sweden.
3. The complaint should include a description of the issue, the date it occurred, and contact details.
4. The Consumer must provide the service report to the Seller to assess the non-conformity.
5. The Seller will respond to the complaint within 14 days of its submission.
6. If the complaint is justified, the Seller will either re-perform the service or issue a proportional refund within 3 days.

§ 8 FINAL PROVISIONS

1. Agreements concluded via the Store are in accordance with Swedish and EU law.

2. In case of any inconsistencies in the Terms and Conditions with applicable law, the relevant provisions of Swedish law shall apply.
 3. Disputes will be resolved amicably through negotiations. If unresolved, they will be settled by the competent court according to Swedish law.
 4. Consumers have the right to out-of-court dispute resolution in accordance with consumer rights laws.
-

This document provides a detailed and accurate translation of the store regulations, ensuring legal clarity and compliance with international e-commerce standards.

DEUTSCH

Geschäftsordnung des Online-Shops

1. Allgemeine Bestimmungen

1. Der Online-Shop ist Eigentum von [Name des Unternehmens], mit Sitz in [Adresse des Unternehmens], eingetragen im Handelsregister unter der Nummer [Registernummer], Steuernummer [Steuernummer].
2. Der Online-Shop verkauft Produkte über das Internet.
3. Die Nutzung des Online-Shops setzt die Akzeptanz dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen voraus.

2. Bestellungen

1. Bestellungen können 24 Stunden am Tag aufgegeben werden.
2. Um eine Bestellung aufzugeben, muss der Kunde die gewünschten Produkte in den Warenkorb legen, die Lieferadresse angeben und die Zahlung vornehmen.
3. Der Shop behält sich das Recht vor, eine Bestellung zu stornieren, wenn Zweifel an der Richtigkeit der bereitgestellten Informationen bestehen.

3. Preise und Zahlungen

1. Alle Preise sind in [Währung] angegeben und enthalten die gesetzliche Mehrwertsteuer.
2. Der Shop akzeptiert die folgenden Zahlungsmethoden: [Zahlungsmethoden auflisten].
3. Der Kunde ist verpflichtet, die Zahlung innerhalb von [Frist angeben] Tagen nach der Bestellung zu leisten. Andernfalls wird die Bestellung storniert.

4. Lieferung

1. Die Lieferzeit beträgt in der Regel [Lieferzeitraum] Tage ab Zahlungseingang.
2. Der Shop versendet Waren mit [Lieferdienstleister].

3. Die Versandkosten werden beim Bestellvorgang angezeigt und sind vom Kunden zu tragen.

5. Rückgabe und Reklamation

1. Der Kunde hat das Recht, innerhalb von 14 Tagen vom Kaufvertrag zurückzutreten, ohne einen Grund anzugeben.
2. Um eine Rückgabe zu melden, muss der Kunde den Shop per E-Mail oder Telefon kontaktieren.
3. Reklamationen aufgrund von Produktmängeln werden gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen behandelt.

6. Datenschutz

1. Der Shop verarbeitet personenbezogene Daten der Kunden gemäß der Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO).
2. Personenbezogene Daten werden nur zum Zwecke der Auftragsabwicklung und Lieferung verarbeitet.
3. Der Kunde hat das Recht, auf seine Daten zuzugreifen, sie zu korrigieren oder ihre Löschung zu verlangen.

7. Schlussbestimmungen

1. Der Shop behält sich das Recht vor, diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen zu ändern.
2. Für alle Streitigkeiten ist das zuständige Gericht am Sitz des Shops verantwortlich.
3. In Angelegenheiten, die nicht in diesen Allgemeinen Geschäftsbedingungen geregelt sind, gelten die Bestimmungen des geltenden Rechts.

ESPAÑOL

TÉRMINOS Y CONDICIONES DE LA TIENDA EN LÍNEA

1. Disposiciones generales 1.1. Estos Términos y Condiciones establecen las reglas para el uso de la tienda en línea [nombre de la tienda] disponible en [dirección del sitio web]. 1.2. La tienda en línea es operada por [nombre de la empresa], con domicilio social en [dirección de la empresa], con NIF [número de identificación fiscal]. 1.3. Para utilizar la tienda, es necesario disponer de un dispositivo con acceso a Internet y un navegador web compatible. 1.4. La realización de un pedido en la tienda implica la aceptación de estos Términos y Condiciones.

2. Realización de pedidos 2.1. Los pedidos pueden realizarse a través del sitio web de la tienda. 2.2. Para realizar un pedido, el Cliente debe seleccionar los productos, añadirlos al carrito y completar el formulario de pedido proporcionando los datos requeridos. 2.3. Tras realizar un pedido, el Cliente recibirá una confirmación por correo electrónico con los detalles del mismo.

3. Precios y pagos 3.1. Todos los precios en la tienda están indicados en [moneda] e incluyen el IVA. 3.2. Los métodos de pago disponibles incluyen transferencia bancaria, tarjeta de crédito/débito y otros especificados en el sitio web.

4. Entrega 4.1. Los productos se envían a la dirección proporcionada por el Cliente. 4.2. Los plazos de entrega dependen del método de envío seleccionado y se especifican en la tienda. 4.3. El Cliente debe verificar el estado del paquete al recibirlo y, en caso de daños, presentar una reclamación al transportista.

5. Devoluciones y reclamaciones 5.1. El Cliente tiene derecho a desistir del contrato en un plazo de 14 días sin indicar el motivo. 5.2. Para ejercer el derecho de desistimiento, el Cliente debe enviar una declaración de desistimiento y devolver el producto en su estado original. 5.3. La tienda procesará el reembolso en un plazo de 14 días desde la recepción del producto devuelto.

6. Protección de datos personales 6.1. Los datos personales proporcionados por el Cliente se procesan conforme a la Política de Privacidad disponible en el sitio web.

7. Disposiciones finales 7.1. La tienda se reserva el derecho de modificar estos Términos y Condiciones en cualquier momento. Las modificaciones entrarán en vigor en la fecha especificada en la publicación en el sitio web. 7.2. Para cualquier disputa derivada de la interpretación o ejecución de estos Términos y Condiciones, se aplicará la legislación del país en el que la tienda tiene su sede. 7.3. Para cualquier consulta, el Cliente puede ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente a través de [datos de contacto].